

L'ART du CONTE

L'atelier du folkloriste



L'enquête
sur les
façons de dire
et les
façons de faire

OBJECTIFS

S'initier
à la notion
de **culture** (au sens
anthropologique
du terme)

Aborder
le patrimoine sous l'angle
d'un **continuum**
entre des formes
culturelles du passé
et contemporaines

Faire les premiers pas
pour appréhender les formes
artistiques populaires :
comment les « façons de dire »,
« façons de faire »,
les **croiances** nourrissent
et constituent les arts

Appréhender les dimensions
matérielles et **immatérielles**
du patrimoine culturel

NOTES PRÉLIMINAIRES

Comme dans les **Quatre Saisons de Léon**, il n'y a pas que la nature qui change selon la saison : dans chaque localité, selon le climat, l'environnement de vie, les hommes ont su trouver des réponses aux contraintes posées par ceux-ci ou s'inventer des rites pour rythmer la vie sociale.

La galette des rois est par exemple une tradition représentée dans les **Quatre Saisons**. Dans le passé, notamment dans les collectes des folkloristes, on remarque que les contes sont des histoires liées aux diverses activités humaines et à ces rythmes de vies.

Cet atelier vise en quelque sorte à s'initier aux **saisons culturelles** et à comprendre le lien qui existe entre les histoires que l'on raconte et la rythmicité de la vie quotidienne (quand les « façons de faire » viennent nourrir les imaginaires et les « façons de dire »).





Description de l'atelier

Exemple 1 : Autour de la galette des rois

Claude Seignolle. Le folklore de la Provence. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967, p.262

« Le Jour de l'Épiphanie et pendant tout le mois de janvier, soit en famille, soit entre voisins ou amis, on « tire les Rois » ; c'est-à-dire qu'on partage, au cours d'une « agape » la « galette des Rois » ou « tourte des Rois », sorte de grande brioche saupoudrée de sucre ornée de fruits confits, dans laquelle a été introduit par le pâtissier une « fève » ou un menu personnage en porcelaine.

Celui ou celle qui a la fève dans le partage est sacré Roi ou Reine de la soirée. Il lui appartient désormais de régaler ses amis dans une prochaine agape, avec une nouvelle « tourte des Rois » ce qui fait durer la fête pendant plus d'un mois (Toulon). »

1

Trouver des activités humaines liées aux **saisons** ou aux **âges de la vie** : les dents de lait, une recette que l'on fait seulement à telle ou telle occasion (les crêpes pour la Chandeleur, les bugnes à Lyon, ...), des **pratiques botaniques ou agricoles** (la cueillette du muguet, la moisson...)

Exemple 2 : Autour des dents de lait

Claude Seignolle. Le folklore de la Provence. Paris, Maisonneuve et Larose, 1967, p.59

« Autrefois à Lagnès (Vaucluse) on jetait au feu la première dent perdue.

À la poussée de la première dent le père faisait un cadeau à la mère (ou autrefois à la nourrice, s'il y en avait une).

Lorsque l'enfant change sa première dent, on met cette dent sous un verre, de peur qu'il lui vienne une dent de chien. Au matin on remplace la dent par une pièce de monnaie et l'on fait croire à l'enfant que c'est une souris qui l'a prise.

(Six-Fours-la-Plage, Var). »

2

Chercher à la **bibliothèque** (notamment dans les ouvrages des folkloristes comme Claude Seignolle, Arnold Van Gennep ou encore Paul Sébillot) ou encore sur **Internet** des dictons, croyances et superstitions liés à ces activités saisonnières et se focaliser sur l'une d'entre elles.

Idée

Croiser les références et élargir les horizons, on fait de telle manière ici, y a-t-il d'autres manières de le faire ailleurs ?

3

Identifier les personnes dans l'entourage des enfants qui pourraient connaître le type de dictons, proverbes, anecdotes, légendes ou contes qui se réfèrent à cette pratique.



L'ART du CONTE

L'atelier du folkloriste



4

Partir enquêter auprès de ces personnes (s'inspirer du Guide pour les rencontres ci-contre) et enregistrer leurs témoignages (audio) après leur avoir présenté les exemples trouvés.

Photographier ces personnes (portrait), en leur demandant auparavant l'autorisation.

Aller photographier les lieux, ou des pratiques si c'est faisable...

Exemple : Une conteuse qui nous en dit plus sur les dents de lait

Nora Aceval, Contes et traditions d'Algérie, Paris, Flies France, 2005, p.56

« La nouvelle dent.

Lorsqu'un enfant perd sa première dent de lait, il doit la jeter dans la direction du soleil en disant :

« Ô Soleil ! Je te donne une dent d'âne et donne-moi une dent de gazelle ! »

Il ne faut surtout pas se tromper en inversant la supplique, car la deuxième dentition sera faite de grosses dents aussi laides que celles d'un âne. Toutes les mamans apprennent cela à leurs enfants. »

Si on ignore le sens de certains mots utilisés par la personne, lui demander ce qu'ils signifient (si c'est dans une autre langue, lui demander de quelle langue il s'agit). Noter ces mots.

Guide pour les rencontres

Avant de partir, préparer des questions à poser à l'interlocuteur et un exemple de ce qui fait l'objet de la recherche.

Prévoir de rencontrer cette personne en petit groupe (3, 4, grand maximum). Répartir les rôles des uns et des autres (quelqu'un pose les questions, quelqu'un d'autre note ou enregistre les réponses...)

Commencer par donner l'exemple à l'interlocuteur pour qu'il comprenne bien l'objet de la discussion.

Lui demander s'il connaît d'autres choses sur la question (on ne peut pas penser à tout) !

Bien noter la date et le lieu dans lequel vous êtes allés voir cette personne.

5

Rassembler tous les éléments (références écrites, portraits, extraits des entretiens, photographies...).

Les exposer (avec l'accord des personnes interrogées).



Nadine Decourt
Jeanne Drouet